



Briuselis, 2022 m. spalio 14 d.
(OR. en)

13323/22
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2020/0322(COD)

CODEC 1452
SAN 553
PHARM 156
PROCIV 123
COVID-19 158

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1082/2013/ES, projektas (pirmasis svarstymas) – Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas = Pareiškimai

Bulgarijos pareiškimas

Bulgarijos Respublika remia bendrą Sveikatos sąjungos dokumentų rinkinio tikslą pagerinti Europos Sąjungos ir jos valstybių narių atsaką į tarpvalstybinio pobūdžio grėsmes sveikatai.

Bulgarijai labai svarbu apsaugoti žmonių sveikatą tiek taikos metu, tiek krizių ir ekstremaliųjų situacijų metu. Todėl pakartojame savo supratimą, grindžiamą (SESV 168 straipsniu, visų pirma 5 ir 7 dalimis), kad jokia Reglamento dėl tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuris yra Sveikatos sąjungos dokumentų rinkinio dalis, nuostata neturi būti aiškinama kaip ribojanti valstybių narių suverenius veiksmus, kuriais siekiama apsaugoti savo gyventojus, be kita ko, laiku ir prieinama kaina perkant ypatingos svarbos atsakomąsias priemones visais įmanomais kanalais.

Sveikatos priežiūros paslaugų bei medicininės priežiūros teikimas ir tam skirtų išteklių paskirstymas krizės metu tebėra valstybių narių atsakomybė: tai ne tik neatsiejama nacionalinės sveikatos politikos dalis, bet ir nacionalinio saugumo klausimas.

Bulgarija taip pat patvirtina, kad laikosi tikslaus PSA antrosios specialiosios sesijos sprendimo SSA2(5) teksto, kuriame šiuo etapu klausimas dėl būsimo tarptautinio dokumento dėl pandemijų prevencijos, pasirengimo joms ir reagavimo į jas teisinio pobūdžio paliktas atviras. Susirūpinę atkreipiame dėmesį į tai, kad ES vidaus teisinėje sistemoje pateikiamos nuorodos į vykstančias tarptautines derybas ir mėginama iš anksto nuspėti jų rezultatus.

Galiausiai, kalbant apie numatomas ataskaitų teikimo pareigas ir nacionalinių krizių planų vertinimą, įsipareigojame įgyvendinti dokumentų rinkinį, atsižvelgdami į subsidiarumo, proporcingumo ir kompetencijos suteikimo principus, įtvirtintus atitinkamose ES pirminės teisės nuostatose. Valstybių narių nacionalinės administracijos ir biudžetų ištekliai labai skiriasi – dėl papildomos pernelyg didelės naštos gali būti išnaudoti jau ir taip riboti ištekliai, o rezultatai krizės metu gali būti priešingi nei siekiama.

Vengrijos pareiškimas

Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos pirminę teisę, principus ir vertybes, taip pat iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Be to, moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Atsižvelgdama į šias nuostatas ir nacionalinės teisės aktus, Vengrija Europos Parlamento ir Tarybos reglamente dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1082/2013/ES, vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į lytį biologiniu aspektu (angl. *sex*).